

Глава 113.

- ...Интересно, они уже уехали?

После того как группа наследного принца прибыла в компанию Bastea , мы решили подождать и выпить чаю внутри барьера.

...Как и ожидалось, мне надоело ждать, так как я хочу пройтись по магазинам.

- А, я посмотрю.

Бьякко-сама выскользнул из-за барьера.

- Ты можешь выйти через барьер, который сам же и воздвиг? А я и не знала. Нужно попробовать.

- О боже, нехорошо. Кристеа-сама, я забыла отдать предмет, о котором идет речь.

Сузаку-сама сказала это и выудила из своего декольте маленькую баночку... неважно, насколько она мала, но она не такого размера, чтобы свободно поместиться там, верно!??

Значит ли это, что Сузаку-сама может использовать инвентарь?... Удивительно?

- Б-большое тебе спасибо!... ? Хах? Сэй, это все, что у тебя было?..

Слишком мало. Это исчезнет в мгновение ока. В основном из-за моей ненасытности.

- Ах, я подумал, что тебе это может не понравиться, и решил дать тебе эту порцию в качестве образца. Я планировал отдать тебе остальное, если тебе понравится, но...

...Нет, нет, нет. Да что это такое - не нравится!? Это же умэбоси* из моей прошлой жизни, понимаешь?

От раздражающе кислых до медово-сладких слив, я люблю их все!

Более того, если это умэбоси этого мира, то она будет богата консервирующими элементами с немалым количеством соли, так что она, несомненно, будет похожа на умэбоси, которые готовили в старину!

Уваа... я с нетерпением жду возможности съесть ровно столько, сколько влезет в это тело.

- Не беспокойся. Я достану еще.

А не лучше ли оставить эту порцию как образец для Сэя...

- Госпожа. Они, по-видимому, ушли. - Доложил Бьякко-сама, рассеивая барьер.

- Ах, как я рада! Тогда, может быть, мы пойдем?

На этот раз Бьякко-сама подготовился, поэтому лавочник уже ждал нас.

- Я бы хотел купить всю вашу умэбоси.

В тот момент, когда я выдала это, поведение владельца лавки стало скучным.

- Ммм, мне очень жаль. Мы только что все продали...

- Эх!? Все??

Что это значит, ведь до сих пор она просто лежала на складе. Умэбоси, которая до сих пор была как мертвый товар, вдруг оказалась распродана... что??

- Д... да. Совсем недавно брат госпожи и его друг приехали и купили все это...

Он решил, что лучше будет помалкивать о том, что умэбоси - это подарок для нее, и сказал ей только о том, что она уже распродана.

- Братик?

В таком случае они могли бы купить ее мне в качестве сувенира.

- Нет, это сделал человек, который был вместе с вашим братом.

...Э? Его Высочество!?... Неужели он собирается подарить ее в качестве сувенира королевской семье?..

...Ваше Высочество? Вы купили умэбоси, понимая ее ценность??

Если вы купили ее только потому, что она показалась вам необычной... я вам этого не прощу!!!!

...Хм, но ничего не поделаешь, если Его Высочество купится на это. Я должна, по крайней мере, передать рецепт умэбоси королевскому шеф-повару через брата... в таком случае они могут подумать, что это ненормальная еда, и выбросят ее. Я не позволю умэбоси-саме пропасть зря!

...Интересно, могу ли я попросить брата принести мне немного умэбоси от Его Высочества?..
Этой маленькой баночки недостаточно... печалька.

Умэбоси (яп. 梅干, «сушёные японские сливы») - приправа, используемая в японской кухне. Представляет собой солёно-квашенные плоды абрикоса *Prunus mume*.

Глава 114.

- Хаа... как прискорбно.

- Я должен был заранее об этом позаботиться... прости.

Сэй извинился передо мной, вздыхающей из-за незначительного количества умэбоси.

- Нет, я просто не была готова к этому. Я просто осмотрюсь вокруг в поисках еще одной хорошей покупки.

Вот именно. Не только умэбоси была сегодняшней целью .

Я пришла сюда, чтобы найти ингредиенты для своего нового продукта!

- Скажи, Сэй, может быть, у вас есть агар*?

- Агар?

Итак, сегодняшняя задача номер два - достать агар. Есть кое-что, что я хочу сделать, если смогу заполучить его в свои руки.

- Ммм, если я не ошибаюсь... это из водорослей... ты сушишь водоросль, замачиваешь ее в воде, кипятишь, а потом сушишь затвердевший слой сверху...? Я прав?

Я чувствую, что что-то должно было быть добавлено во время кипячения, но что же это было снова?

- ...Ты ищешь что-то странное, не так ли?

Я не имею ни малейшего представления, что это такое? Сэй делает такое выражение лица.

- Ты так думаешь?.. Это выглядит, вероятно, как беловатая, гладкая губка... Ммм, это похоже на комок мягкой текстуры...

Я не могу достаточно хорошо описать это, поэтому, похоже, что поиски будут трудными...

- Эй, лорд. Не об этом ли идет речь?

То, что Курогане держал в руках, несомненно было... агаром!

- Да! Вот! Это он!

Я бросилась к Курогане и взяла в руки агар.

Ура... он здесь, агар...!

Я была растеряна, так как мне пришлось бы искать водоросли в море, если бы они не оказались здесь.

В конце концов, поездка к морю здесь не является развлечением.. там обитают монстры, так что ничего не поделаешь.

Вы, вероятно, рискуете своей жизнью, отправляясь на ловлю. Торговля возможна, потому что у берегов нет больших монстров благодаря периодическому подчинению, но... в открытом море, по-видимому, есть кракены* и сирены*.

Интересно, а кракен съедобен? Похоже, его можно приготовить как большого кальмара, не так ли?

- Ты прекрасно понял, что это агар, Курогане.

Комок мягкой текстуры, хоть и я сама это сказал, но что это, черт возьми, должно было быть?

- Ах, в конце концов, я могу использовать оценку.

Ха? Подумать только, Курогане - обладатель навыка оценки! Однако ценность Курогане постепенно растет!?

Гунуу... навык оцеки, который я желала... поиск ингредиентов был бы намного проще, если бы я смогла его использовать!

...Нет, погодите. Теперь Курогане - мой законтрактованный зверь. Разве это не почти то же самое, что иметь свой собственный навык оценки!? (Или нет...?)

Хорошо, давайте оценим грибы, которые меня заинтересовали, когда мы в следующий раз пойдем в лес!

...Трюфели, мы можем их поискать?

Хах? Неужели только свиньи созданы для того, чтобы искать трюфели? И, кажется, я слышала, что собаки поедают их, когда найдут?.. Нужно попросить Курогане не есть их.

Агар-агар (□□ кантэн) - желатинообразующее вещество, получаемое из бурых и красных водорослей. У него нет ни вкуса, ни цвета, ни запаха, и кроме отсутствия повлевкусия имеется и множество преимуществ по сравнению с обычным желатином, например высокая температура плавления, что позволяет сохранять продукты студнеобразную форму в любую жару. Кстати, знаменитый торт "Птичье Молоко" делается именно на основе агар-агара и только.

Сирены - здесь, демонические существа, верхняя часть тела которых была женской, а нижняя - как у русалки; у древнегреческих же сирен нижняя половина была птичьей; Их особенностью было гипнотическое пение, услышав которое моряки засыпали, а корабли разбивались.

Кракен - 1) гигантский кальмар, головоногий моллюск; 2) легендарное мифическое морское чудовище гигантских размеров, головоногий моллюск, известный по описаниям исландских моряков, из языка которых и происходит его название.

Трюфель - представитель сумчатых грибов и самый знаменитый деликатес.

<http://tl.rulate.ru/book/10778/788571>